

THÔNG TIN TỪ THÀNH PHỐ GARDEN GROVE

Tháng Năm-Tháng Sáu, 2024

Để biết thông tin mới nhất về các chương trình và dịch vụ của Thành phố, xem tại trang ggcity.org và
Facebook @Garden Grove City Hall Instagram @gardengrovecityhall X @citygardengrove



PLAN-BUILD-BEAUTIFY
THÀNH PHỐ GARDEN GROVE
BAN PHÁT TRIỂN CỘNG ĐỒNG
BAN QUY HOẠCH

BẮT ĐẦU VỚI BAN QUY HOẠCH

Ban Quy Hoạch Thành phố Garden Grove luôn sẵn sàng hỗ trợ mọi người khi có nhu cầu liên quan đến vấn đề xây dựng. Trước khi ký hợp đồng thuê muốn để kinh doanh, xây thêm nhà, xây nhà mới hoặc phát triển một dự án, hãy bắt đầu với Ban Quy Hoạch. Liên lạc (714) 741-5312, planning@ggcity.org, hoặc ggcity.org/planning/contact. Có nhân viên nói được song ngữ để giúp quý vị.

QUY TRÌNH SỬ DỤNG ĐẤT ĐAI

Liên lạc Ban Quy hoạch Quy hoạch Quy định và sử dụng đất đai Quy trình và chi phí Xem duyệt bản thảo và cấp giấy phép Xây cất và kiểm tra Hoàn thành dự án

GG READY Sử dụng phần mềm online mới của Thành phố để hợp thức hóa các quy trình cấp giấy phép, xem tại ggcity.org/development-access

GARDEN GROVE

CHƯƠNG TRÌNH 'PLAN-BUILD-BEAUTIFY' TẠI THÀNH PHỐ GARDEN GROVE

Thành phố Garden Grove bắt đầu một chương trình kéo dài 3 tháng, với nhiều ngôn ngữ, với chủ đề 'Plan-Build-Beautiful', mong muốn chia sẻ thông tin và dịch vụ từ ban Phát Triển Cộng Đồng.

Chương trình sẽ được bắt đầu với Ban Quy Hoạch (Planning); sau đó là Xây Dựng và An Toàn (Building and Safety); và cuối cùng là 'Code Enforcement', bộ môn kiểm tra những công trình và nhắc nhở người dân tuân thủ theo những luật lệ xây dựng của Thành phố. Chủ đề sẽ đa dạng từ hướng dẫn sử dụng hệ thống 'GG Ready' trên trang mạng, cho đến cách báo với thành phố những nơi vẽ bậy trên tường ở khu thương mại hoặc khu cư dân.

Để biết thêm thông tin và những cập nhật về Ban Phát triển Cộng đồng, xin xem tại ggcity.org/community-development, hoặc gọi (714) 741-5312, hoặc email planning@ggcity.org.



THE GARDEN GROVE COMMUNITY FOUNDATION AND THE CITY OF GARDEN GROVE PROUDLY PRESENT THE

2024 FREE SUMMER CONCERT SERIES
THURSDAYS 6:30 - 8:30 PM

JUNE 27 (Downtown Main Street) SMOKIN' COBRAS
JULY 11 (Eastgate Park) TAYLOR NATION
JULY 18 (Eastgate Park) REDNECK RODEO
JULY 25 (Eastgate Park) JIMMY'S BUFFET
AUGUST 1 (Eastgate Park) TIJUANA DOGS

Visit ggcf.com for more info.

THANK YOU TO OUR SPONSORS: GARDEN AMP, REPUBLIC SERVICES

THE VOICE Thursdays, July 11 - August 1 at Eastgate Park concerts from 6:00 PM - 8:30 PM. *Note: only local high school students compete for cash prizes and the title of "The Voice of Garden Grove!"*

Garden Grove Community Foundation (GGCF) phối hợp cùng Thành phố Garden Grove để tổ chức những buổi nghe nhạc ngoài trời miễn phí trong Mùa hè 2024.

Chiều Thứ Năm, từ 6:30 - 8:30 p.m.

Và chương trình tìm kiếm giọng ca vàng 'The Voice of Garden Grove' cũng sẽ bắt đầu từ ngày 11 tháng Bảy - 1 tháng Tám tại Eastgate Park, từ 6:00 - 8:30 p.m.

CHƯƠNG TRÌNH BIỂU DƯƠNG THÀNH TÍCH HỌC TẬP CÁC SINH VIÊN ĐẠI HỌC

Bạn có phải là cư dân Thành phố Garden Grove sắp tốt nghiệp đại học trong năm này không? Thành phố mời bạn tham gia chương trình 'Biểu Dương Thành Tích Học Tập Các Sinh Viên Đại Học (Garden Grove College Graduates' Reception) được tổ chức vào Tháng Sáu, 2024. Xem thông tin tại ggcity.org/grads



NO ILLEGAL FIREWORKS * \$1000 FINE



KHÔNG XÀI PHÁO LẬU



NẾU THẤY AI ĐỐT PHÁO LẬU

Gọi cho Sở cảnh sát số không khẩn cấp (714) 741-5704.
Gọi cho Đường dây nóng của Garden Grove Fireworks
tại (714) 741-5270.

GGCITY.ORG/JULY-4-SAFETY-TIPS-REGULATIONS

**GIÚP NHÀ CỬA ĐỂ
KHÔNG CÓ MUỖI**

#MosquitoFreeOC



LỄ HỘI 'STRAWBERRY FESTIVAL'

Miễn phí tại Thành phố Garden Grove

Tuần lễ 'Memorial Day',
từ Thứ Sáu, 24 tháng Năm - Thứ Hai, 27 tháng Năm
tại khuôn viên Village Green Park

Địa chỉ 12732 Main Street,
góc đường Euclid và Main

strawberryfestival.org



Garden Grove Khánh Thành Sân Chơi Mới Tại Công Viên Magnolia Park

Garden Grove vừa khánh thành một sân chơi mới cho trẻ em trong công viên 'Magnolia Park' tại địa chỉ 11402 Magnolia Street, Garden Grove, góc với đường Orangewood.

Sân chơi mới có nền bằng cao su và khu vực chơi mang biểu tượng nông nghiệp dành cho trẻ em từ 2 đến 12 tuổi, với đầy màu sắc. Ngoài ra, sân chơi còn có cầu tuột hai tầng, một ống tuột, và một bộ xích đu. Bên cạnh sân chơi còn có thiết bị tập thể dục, để phụ huynh có thể tập trong lúc trông chừng con em mình.

Để xem hình ảnh buổi lễ khánh thành công viên, xem tại mạng xã hội @gardengrovecityhall.



Liên lạc: Kristy Thai · Community Liaison · (714) 741-5101 · kristyt@ggcity.org

